

Nuorttanaste
maksu ovta
kruvna jakko
dagast, blađ-
de dinggu-
juvvu juokke
poasttarappe
lutte.

Nuorttanaste

Nuorttanaste
olgušboatta
guovte gærde
manost —
dam 15ad ja
dam 30ad
bæive juokke
manost.

Bajasrakadus- ja čuvvgitusbladde samidi.

»Gæca mon boadam farga«

»Leket maidai digis garvvasak.«

No. 10.

30ad Mai 1903.

5ad jakkodak.

Min stuoremus darbbo.

Lasse oudeb nummari.

»Dat læ digjidi avkalaš,« celki Jësus, »atte mon mannam erit; dastgo jos mon im mana erit, de bæloštægje i boade din lusa; mutto jos mon mannam erit, de vuolgatam mon su din lusa. Ja go son boatta,

de dævdda son mailme ala

suddo ja vanhurskesvuoda ja duomo. Kristus læ dade bahabut čikkujuvvum mangas oudasi! Ain vela gavdnu bæita mangasa vaimo alde, go Moses lokkujuvvu. »Mutto go si ječaidæsek jorggalek Hærra guvllui, de bæita sist erit valddujuvvu. Mutto Hærra læ vuoignã, mutto gost Hærra vuoignã læ — dobbe læ friavuotta.«

Gi matta duottavuoda čilggit, jos i Ibmel vuoignã? Gi matta dam čalmetæbmai čalbmevuoidas addet ja ravastet dam bælljitæme beljid, jos Ibmel vuoignã dam i daga. Nikkodemusi læ ođđasist riegadæbme čiegos-ašše. »Moft matta dat dpatuvvat?« jærra son. Nuft jærra juokkehaš, gæst Ibmel vuoignã i læk. »Mutto Vuoignã suoggarda buok dingaid, vela Ibmel čiegnalvuđaidge« ja doalvo oskolaža gidda Ibmel ače vaimo ragjai. Mi dovddap golm'oktalašvuoda ibmaša vaimo guoratallama bokte. Vuoignã bokte gessujuvvut mi barne lusa, ja barne almostatta ače. »Gutte mu læ oaidnam læ oaidnam

a č e ! «

Dat barne oaidnem čajeta migjidi ovta ravastuvvum uvsã bestujubmai — su olgusgolgatuvvum vara bokte. — Don dam ik ibmerd, don siello, gæn vaimo siste ain læ sævdnjad, ige oro dat du mielast i mikkege, go dat du jierbmai læ nuft arvedmæt-

tom. Muite! Du jierbme i bæste du, mutto du osko. Osko duottavuoda ovtgærddasažat, nuftgo Ibmel dam dudnji læ almostattam — dat læ nokka. »Jos don oskok, de oažok don oaidnet

Ibmel hærvasvuoda.

Du siello dalle gavdna vuoignãdusa, rafhe ja doavo. —

Dat, maid mailme ænemusad darbaša, læ Ibmel vuoignã. Ja du stuoremus darbašvuotta — don, gutte ik læk bestujuvvum — læ Ibmel vuoignã. Ravast du vaimod ja luoite su sisã! Daggo bokte luoitak don maidai čuovggas sisa, dam čuovggasa, mi matta dudnji čilggit ællema stuora ibmaša.

Girkkohistorjalaš

muittalusak.

Kristalasvuoda ouddanlaoidastæbme ja viddanæbme maielmest.

Lasse 8ad nummari.

Apostolalaš sarne bokte gilvvujuvvui evangelium Etiopiai; mutto i dušše dokko, maidai Sæsareai bođi dat buorre sakka Jesus Kristus birra apostali bargo bokte. Sæsareast asse ollo bakenak ja Judalažak særvvalagaid, ovta Judalaža namma læ Kornelius, gutte læi særvvam dam judalaš ibmelbalvvalussi. Dat olmai læi mærkalaš su ibmelbalolašvuodas ja buorredakkesvuodas bokte. Mutto son i spægjalastam ječas dai su burid dagoides siste; mutto son dovđai, atte sust vela juoga villoi, ja aito damditi rokkadallai son viššalet. Daggar rokkadusak, mai siste i læk mikkege æra gaibadusaidd go siello bestujubme, læk dak vuostamušak mak

gullujuvvujek. Muttom imaslaš oainatusast almostattujuvvui dam anget rokkadalle olbmai, moft son mati oažžot dam buore, mi vela sudnji amas læi, mutto man manñai son vaimostes goikai. Son galgai viežatet lusas apostal Piettara, gutte dam aige læi Jopest. Vuoi man hærvaset soppok Ibmela gæinok okti. Go sadne doalvok Kornelius dalost lakkanege Jope gavppugi, de Piettarge oažžo oainatusa, maid son æska riehta ibmerda, go Kornelius olbmak bovddijek su boattet sin isedæsek lusa. Jos i lifči dat oainatus læmaš Piettarest, de illa lifči son vuolggam ovta bakena dalloi; dastgo son nuftgo dak æra apostalæk læi dam aige ællemen dam jurddagest, atte evangelium læi mæreduvvum Judalažaidi aivestassi, ja atte Judalažak oei galggam mangeslai særvvevuoda adnet bakeniguim, amasek si buttesmættomen šaddat. Mutto dal manai son roakkadet Kornelius dalloi, ja dobbe šaddai son, nuftgo mi diettep, stuora buristsivdnadussan. Kornelius jorggalusa bokte rappasi maidai ukša evangeliumi bakeni gaskast. Apostal Piettar læi dat, gutte Ibmel goččom mielde dam stuora bargo algati, ja Paulusa ællem oaffaruššujuvvui ollaset dam barggoi, ja mi aiggop dal vahaš oembo gæcadet dam buristsivdneduvvum bargo bakeni ædnamin.

5. Dak vuostas kristalaš særvvegoddek bakeni særvest Asiast. Antiokia.

Antiokia læi oaivvegavpuk Syria. Muttom oskolažak Jerusalemest gilvve evangelium vuostas siebmana dam gavppugi; algost datge galle æi duostam sardnedet æraiddi go Judalažaidi; mutto Kristusa rakisvuotta læi nuft stuores muttomi lutte, atte si

dam davvera, maid si ječa legje ožžom maidai viggategje bakenidi, ja gæca, »Hærra gietta læi singuim ja stuora olmušlokko osku ja jorggalegje ječaidæsek Hærra guvllui.« Ap. dag. 11, 21. Damlakkai šaddai Hærra buore datto bakeni vuostai æmbo ja æmbo almostuvvat, ja særvvegodde Jerusalemest i æppedam šat, mutto ditte, mi sist læi dal dakkat, si saddijegje ovta olbma, gæn namma læi Barnabas, »gutte læi dieva Bassevuoinast ja oskost« Antiokiai, i nuft ollo dam varast atte oaidnet, maid Hærra dobbe læi dakkam go dam varast atte dam duoje æmbo ain oudedet, ja Barnabas gavnai nuft ollo dakkamuššan, atte son vække bivdi, dak morranam sielok Antiokiast darbašegje oapatusa, jeđđetusa ja manadusa, si darbašegje dam nuft ollo, atte Barnabas i nagadam okto, apostal Paulus, gutte dam aige elošti su rieggadam baikest, Tarsusest, bođi sudnji vækken. Paulus ja Barnabas bargai ga dal olles jage ovtast oinlaš buristsivdnadussan, ja særvvegodde oudani sikke eiskaldasat ja olgoldasat, ige vilom sist mikkege vuoina addal dagaid, sist legje profetak ja oapatægjek, sin vagjoluš læi buttes, ja rakisvuotta vieljaidi gavdnui valljogasad sin gaskast, dam oaidnep mi maidai dast, atte go divras aigge Judæast læi de čogge si ruđaid vækketam diti osko vieljaid, dak ruđak dolvvujuvvujegje Judæai Paulus ja Barnabas gieđai bokte. (Ap. dag. 11, 29).

Mutto dat dobbe rađđejægje rakisvuotta gaibbedi olgusjuogadæme aleb ja buorre davverest go dat nokkavaš golle ja silbba læ. Go si ječa legje bestujuvvum bakenvuoda sævdnjadast Ibmela vaibmolađes gieđa bokte, de dovdde si famolaš gaibbadusa vaimoidæsek siste dam sëmma bestujume buktet sin oudiš vieljaidi bakenvuodast, vai maidai sige dam sëmma likko jovsašegje. Bassevuoina doainatusa mielde saddijegje si Paulusa ja Barnabasa sardnedet evangelium bakenidi (Ap. dag. 13, 2—3). Sodno barggo likkastuvai burist. Pisiadiast, Ucebasiast oidnujuvvui erinoamaš stuorrat Hærra buristsivdnadus čuovvomen sodno. Daidi daggo birrasin asse Judalažaidi gæččali Paulus fallat evangelium; mutto go son sin lutte uccan gavnai mieđamanasvuoda, de jorggali son ječas bakeni lusa, gu-

đek daggar iloin vuostaivalde evangelium, atte æi dušše oednagak šaddam oskolažan; mutto Ibmel sadne boesai valljogasad sisa birra buok (Ap. dag. 13.) Maidai Ikoniumest, ædnama davenmuš gæččest, gosa apostal læi agjujuvvum daina dobbe-asse æppeoskolaš Judalažain, gavdnujegje olles joavkko oskolažak, guđek Paulusa birastatte, go dak æppeoskolaš Judalažak dobbege moive rakadegje Paulusa vuostai; son fertti maŋŋašassi daidi lagamuš baikedi battaret.

Antiokia læi dat baikke, gost Hærra mattajægjek buok oudemus namatuvvujegje kristalažžan. (Ap. dag. 11, 26 — si ožžu dobbe dam nama, mi nuft hœrvvaset muittala min gaskavuoda birra Ibmelin ja su barnin Jesus Kristusin, dam nama, mi galle ollo bilkkon ja higjadussan læ læmaš mailmest, mutto mi almaken læ dat buok mavsolæmus namma almest ja ædnam alde, go dat duottavuodain guddujuvvu.

Lasetuvvu.

Okta likkatatte muittalus.

Dam mailmest læ davja nuft, atte muttom olbmuk borišvuoda ja jugišvuoda siste ellek, ja muttomak fast nelgguk. Dat nuftgoččujuvvum stuorrak daihe hærrak ellek juokke bæive hærvasvuodast ja ilost ja jurdašek davja dušše ješječasek ala, ige læt sist mikkege dam vaivani addet, gutte vaillevuoda ja hæde gilla, vaiko si gal manga have ovta ækkedesbodost manatek bagjelmaralaš ællem siste manga čuode ja davja vel duhatige kruvnoi mielde daina stora selskapin.

Dam lakai læi maidai daina olbmain, gæn birra ni dal aigop muittalet, su mamma læ Wilhelm B., ja son læi stuora, famolaš ja riggis hærra. Su garddemest legje okti stuora guossemallasak, gost hærras olbmak ja nissonak galgge havskodallat. Borramuš ja jukkamuš, čigŋa ja hærvasvuotta oidnujuvvui birra buok.

Dam čoaska dalvve-æked, go rieibmo læi alemusast, go mailmalaš illo ja avvo rađdi juokke čiegast, bođi okta vaivaš nisson su ucca njuoras manaines su giettagavas alde occat vistesaje igji.

Manna su giettagavast čieroi, go okta bovdijuuvum fina nisson bođi

vuoje su čabbat malijuuvum vavnosiste, ja dat vaivaš gærjedæje nisson agjujuvvui uvsast olgus. Go dat ođđa guosse læi sisa mannam, gæččali nisson fast sisa mannat dam jurddagest, atte vistesaje oažžot ja væhaš borramuša; mutto son i bæsam sisa, ja i læm gukka oudal go son fuobmai, atte su manna i darbašam mai dege, son læi čalmides dappam dam maŋemus nakkari. Maidai ædne dovdai, atte su čalbme-rabmasak lossogodiga. Son čaŋai olgotrapa vuollai ja vællani; bieggga ja muottaborgga šuvvadi olgobælde.

Okta balvvaleggjin, gutte su dobbe fuobmai, i addam sudnji mašo dobbege orrot, mutto aji su dobbe erit.

Dat vaivan olmuš rieppo i bæsam gukka; dastgo su lattok legje galdnagoattam. Son damditi vællani poartta-uksi. Manas dedi son čavga raddes vuostai, mutto dat i luobman šat, dat læi čoaskes ja stivves. Ædne vællani muottaga ala, son farga oadđai ige goccam šat goassege.

oudal go čalnek dabbasegje, gæšasti son vel ovta gærde daidi čuvvgijuvvum glasidi hærras olbma gardemest, ovta gærde vel oini son daid fina fruovaid ja frøkenid dansemen glasi mædda. Dušše okta sin mavsolalaš pæralin lifči læmaš nokka oastet boalddamuša ja borramuša nissoni ja mannai; mutto son i ožžom maidege aldsesis ige mannai, ja jabmen bođi ja loapati goabbašagai hæde ja varnotesvuoda.

Væhaš aige maŋŋil galgai Wilhelm doalvvot ovta su gusines vavnoi. Su juolgge dæivai sævdnjad siste juoga dinga vuostai, ja son belki rængaides ala damditi.

Balvvalægjek algge dasto isgad, ja si gavdne muottag vuolde — jamasgolom nissona oktan manain giettagavast!

Gasko musika šama siste ja dansima ilost šaddai stuora jaskadvuotta; dam gærjedægje nissona govva oroi dego darvanæme buokaidi Ucca čuonanaš oroi vela gavdnumen njuorasvuodast. Guossemallasak heittujuvvujege, ja guosek sidaidasasek manne ješ gutteg guovloidasasek.

Dallanaga go hærrasolmai, Wilhelm okto baci, manai son dam jamasgolom nissona ja mana gæččat; muttom nissonak legje ruvvenen li-

kai liegga liniguim dam jurddagest, atte hæga ožžudet. Doavter maidai læi boattam; mutto ila mañned læi, vuoiŋa læi rubmašid guođdam.

Jabmemma mañemus soađest læi son dæddam manas nuft čavga rad-des vuostai, atte gukka bargge oud-dalگو luovos ožžo.

Wilhelm B. čuožoi bagjel dimo bæle likai lutte, ja dastmañnel manai son sisa ja gaikoi daid hærvvarasi, maiguim sainelegje činatuuvum, vuolas, duolmai daid julgides vuollai ja stengi ječas kammarasas. I okta-ge duosttam sudnji sardnot, ja nubbe idet læi son ain lasa duokken.

Dai ovtasgas boddoi siste bođi okta stuora jurda su silloi; son dagai basse loppadusa Ibmeles oudast.

Go son olgus bođi læi son dego nubbastuvvam, ja dallanaga algi son buoccamvieso (hospitala) rakadet. Go son dam læi gærggam huksemet, ja buoccek sisavaldujuuvvejje, de ješ Wilhelm B. sin divčodi. Go vitta ja-ge dam rajest legje gollam, de jami son osko siste dam Herra Jesus ala. Su stuora davveres testamenteri son dam buoccamvisoi ja vaivašidi.

Buoccamvieso daihe dam asatusa lagak [statutter] læk čallujuuvum sust aldest, ja okta paragrafa čuogja navt:

»21ad oktober rajest 25ad april ragjai galggek 2 sala juokke jage hospitalast dollujuuvut liegasen, nuft atte vaivaš jottek sisa besek sikke ikko ja bæived, ja juokke gaskabæive ja juokke æked galgga addujuuvut nuffta males.«

Go mi dam dapatusa logaimek, de dat min vaimo likkastatti. Mi oroimek dego oaidnemen dam jabne gærjedægje čavga dæddemen su hæ-gates manas rade vuostai jabmen ridost ja mañemus vuoiñastagas rottimen, aito dalle go musika čabba nuotak hærrasolbma činatuuvum gardemest guossemallasi aige čugjek ja dansa ja rieibmon julla gukkedi gullu. Mutto gost læk dak dansijægjek dal? Gost aigok don læt muttom aige dastmañnel?. Jos don mailme særvest dabbe dansik, de don oažok mailmin dansit maidai dom ilmest — dat aigge boatta, go don bæčča gad-njalid ferttik čierrot dobbe gost gærmaš i jame ja dolla i časka.

Daga jorggalusa, ustebam, dallanaga ouddalgo mañned šadda.

Dego suoivan manna okta bæive nubbe mañest, ja agalašvuotta lak-kana jotteles lavkiguim. Mon jæram: Moft galgga mannat duina lokke?

Mailme ustebvuotta i adde mai-dege jeddetusaid mañemus boddost, ige suddoge dalle šat illodatte vaimo — dalle maistogoatta dat, mi suddo gæra bodnest læ, ja dat læ hui bæčča ja faste, — dalle boatta agalaš hætte ja varnotesvuotta.

Ærran dal juo, rakis siello, sud-dost ja mailmest erit! Rokkadala vaimostad Hærrai, vai son andagassi addaši du vælge, ođđasist riegedattaši du vaimo ja addaši dudnji osko, dorvo ja vækkeitifči du basse ællem siste vagjolet. Dalle æska šaddak don likkolas — dalle æska oažok don ilo ja rafhe, dalle oažok don sængasak man-nat mašoin ækkedid; dastgo don dal-le vuoiñadak du rakis bæstak salast, ige mikkege bahaid mate du dæivvat.

Væketifči Ibmel du jorggalusa dakkat su rakisvuodas diti!

(Darogielast jorggaluvvum.)

Brævva „Nuorttanastai“.

Gullek beljiguim æi gula, ja oai-nek čalmiguim æi oaidne.

Daid sanid gavdnap mi basse čallagest.

Vuoi man davja læm gullam dam æppeoskolas mailme čelkkemen: »Æp mi oaine oskolažai lutte æra ællema go mist aldamek læ, vaiko æp rabmo oskost ja burin dagoin.«

Mutto gullek di mu ravkek. Di epet oaine oaidne čalmiguim, ja epet gula gulle beljiguim; mutto Ibme-li gitto, mon oainam stuora ouddanæme ja nubbastusa kristalažai lutte. Epet-go oaine, man ollo buore læk krista-lažak barggam minge lutte? Epetgo di, same vieljak dieđe, atte maidai samek oudiš aigid læk læmaš bake-nak? I læk galle jage dam rajest, go mi basse čallaga oažžoimek giellasæ-mek; mutto igo dal læk stuora nub-bastus šaddam min gaskast dam ra-ješt, go dat buristsivdneduvvum girje min gitti læ geiggijuuvum. Ærep basse čallak læp maidai giellasæmek ožžom Lutherus poastal, stuora ja uc-ca katekismusa, Pontopidan čilgitusa ja ain manga smava čallaga ja salb-magirjid. Gæk læk dak, guđek daid læk barggam ja ouddedam migjidi samegilli? Dak læk kristalažak.

Ja vela mon namatam dam guokta samegiel blađe »Nuorttanaste« ja »Sami Usteb« vaiko læm gal gul-lam daidge laittujuuvumen. Mutto gullek vel, maid mon muittalam: Dat læi »Nuorttanaste«, mi mu algost oažoi jurddagi ala, ja mu savaldak ja rokkadus Ibme-li læ, atte son addaši likko ja buristsivdnadusa sigjidi, gu-đek barggek min oudast, ja jos mi samek lifčimek viššalak dam guokta blađe doallat, de dak vissa stuorebun šaddašoeiga. Mon læm maidai visses dam ala, atte dak olbmak, guđek dai blađiguim læk alggam barggat, dam æi læk dakkam tinestusa daihe vuoto diti; mutto si læk rakisvuodast bag-gijuuvum dam barggoi.

Ja mon maidai oainam ollo nubbastu-sa daina baiken, gost kristalažak læk jottam erinoamašet matam namatet Anarjoga ja Ga-rašjoga, gost oudal læ læmaš ibmelmættom-vuotta groavvasemus mitto mielde. Suola-vuotta, juğišvuotta ja garrodæbme læi dabbe davalas muttom jage dast oudal; mutto dal læ æra lakkai

Dimag ja dam dalve fidnem mon Ga-rašjogast; mutto juokke sajest, gost gullui olbmui suobman, læi bære Ibmel birra sakka, dam sagjai go oudal dat baiken læ læmaš dieva garost nuoramusa rajest boarasæmusa ragjai; mutto dal Ibmel dobbe maidnu buo-kain.

Dak nubbastusak æi læk dakkujuuvum ibmelmættomi bokte, mutto kristalažai, daihe rievtabut celkkujuuvum: Ibmel læ jotte sardnedegjid adnam gaska oabmenes dam barggoi.

Ibme-li gulla damditi gittos, gudne ja maidnom.

Okta bagjesabmelaš.

Væhaš mastge.

Olgusvagjulus Norgast.

Bagjel Kristiania mannek olbmuk hirbmadet Amerikai. 14 Mars vulgge Kristianlast 800, ja 100 Drammenest. Dat hæjos aige min rikast bagge olbmuid vuolget Amerikai. Jos nuft gukkeb manaš, de Norga farga guorra-na.

Olgusnamatusak.

Konrad Haug læ doavterin nammatuvvum Alategjoi, kanidat Scheldrup doavterin Bals-fjordi, ja kanidat Grimsgaard læ nammatuv-vum jottedoavterin Finmarko Amti.

Oaivvamuš doavtir Kindt

læi Troandem boarasæmus ja buoremus doavtir. 1859 rajest gidda 1891 ragjai læi Kindt oaivvamuš doavterin Troandem kom-munale buoccamviesost, Kristian Sommer Kindt læi medisn kanidat 1842 rajest. Son jami 1 Mars d. j. 87 jage boaresen.

7id mars dam jage

læi 50 jage dam rajest go dat soatteolbmai

expeditiona vulgi Troandemest Finmarkoi dampain »Prins Gustav«, guđek galgge Guovdageinoi, damditi go dobbe samek dalle godde lensmane ja gavppeolbma ja sabme gieldapapa Hvoslef, gutte mañnel šaddai bisman Bergen stifti. Dak olbmak guđek »Prins Gustav« mielde legje, læk dal oenas jabman. Dast namatam sin guđek vel læk ællemen: Fanejunker Eriksen, vagtmester Lyng, politibetjent Ørstad, Erik Berg Trondhjem ja lensmand Øie Soknedalen.

Engelas radđitus

læ dal oappatæmen Lulle-Afrikast ovta spiri man namma læ Sebra hæsta sagjai. Dat spiri læ sagga gillelæbo go hæsta barggat. Hæstak mak Boarsoađe aige dokko dolvuvjuvujegje jabme farga, go dak æi gillam dam aimo; mutto Sebra mi læ Afrika spiri gilla burist aimo, ja dat čajeta, atte Sebra šadda dastmañnel Afrika barggospiri. Oranjestatast ja Transvaalast læ jo ollo Sebrak dal bargost nuftgo min lutte hæstak.

Okta stuora buocciviesso,

man lagaš vissasi i galle sajest gavdnu, læ dal gieskad garvanam Berlin lakasin, dat maksa oktibuok Kr. 8, 100,000. Dat læ rakkaduvvum dušše 600 buoccid varast.

Juokke buocce ala šadda dat makset 13,500 kruvna. Hospitala lavgumviesso maksa kr. 540,000, Portner viesok kr. 77400. Doaktarviesso kr. 131,400, Girko kr. 47,430, Stallak 44,100, Administrativiesok kr. 248,400, Gartnerviesso kr. 55,800. Aldagasstation 301,500, Vællam viesuk kr. 144,900 ja Keglebana mavsi kr. 16,650, ja nu vidasæbut makset dat ollo viesuk.

Hævanam jienja vuolai.

Muttom oeked mannam dalve vulgi doavter Petter Anker vuogjet Sapsborga gavpugest muttom buocce lusa, ja galgai vuogjet rasta Glommen dæno. Jiegnja dogjui ja hæsta oktanaga røegain man siste Anker læi čokkamen vuojoi bodnai ja doktor Anker hævani.

Petter Anker læi skolebestyrer ja postmester Herman Anker bardne, læi riegradam 1872 ja medicinsk kanidat 1897.

Hirbmadlaš jabmen.

Okta nuorra olmai Sydneyest, Ny Syd Valesest, galgai gieskad sukkat havni ja aigoi ječas lavggot mærast. Go olmai læi mærast vællamen de bođi ok-

ta haia (muttomšlai guolle) mi gasketi olbmast guktuid julgid rasta. Olmai bæσαι galle vadnasi mutto jami dalanaga varragolgama gæčild.

H. A. Henriksen, Lavvonjarg.

Mehavna fiskarak.

Telegramak muittalegje 2be helludakbæive, atte 1500 fiskara Mehavnast læk vuolas njeiddam Mehavna falesfabrikka. Sivvan dasa læ diettelassi, dat atte radđitus ja stuoradigge ajatallaba laga bokte gieldest falesbivdo, mi buok fiskarin adnujuvvu sturermus vahagen.

Baadsfjorast ja Skjønningbergast læk fiskarak arvvalam dam sœmma dakkat daid fabrikaiguim, mak dobbe læk. Vargain ja Harstads saddijuvvujegje soaltatak ordnega doallat.

Stuora likkotesvuodak

læk dapatuvvam Amerikast gukkalmas arvi bokte. Jowast, Oklahamast, Missouriist ja Nebraskast læk jogak ja javrek baddam bagjel ravdaid. 14 persovna læk duššam, ja 20,000 læk saddam vistetaga.

Newyorkast muittaluvvu, atte Kansasest læ okta ruovddemædešaldde, mi Kansasdæno rasta læi bigjujuvvum, vuolasgaččam, daggo bokte dušše 27 olbmui.

Oktibuok læk 5 šalde vuolasnjeiddujuvvum dulvi bokte.

Mañel telegramak muittalek, atte 200 olbmui læk duššam. Battaregje, guđek aleinus baikid legje oecamen muittalek, atte 50 Belgialaža læk duššam čaccai, go legje si dievaidi bataræme.

Kawalenest læk maidai 50 olbmui duššam.

Atlantast telegraferijuvvu, atte hirbmos garra dalkke læ duššadam Gainsville gavpuga Georgiast. Visti bacatusak dolvuvjuvujegje bieggaroasoin gukkas. Vistedakek girde aimost dego lastak. Ædnagak olbmuinge doppelalle biegest ja aibmoi dolvuvjuvujegje. Arvo mielde læk 200 olbmui dobbege duššam.

80 barge muttom bomuldfabrikast goddujuvujegje, go fabrikka vuolasnjeiddujuvvui garra dalkest.

Arvvaluvvu

atte stuora digge dam jage gærgga 6ad juni. Stuora digge olbmak læk dalle čokkam ovtast 8 mano.

Buorre lukkarbalkka

Hassel suokanest, Vesteraalast maksujuvvu lukkari balkkan jagest kr. 2306,30, dasa vela boatta kr. 480,00 skuvlaolbma balkka ærep agelasatusa. Ain dasa vel boatta obba stuora klok-kargarddem ja æna, mast 3 gusa bibmujuvvujek.

Konvuluttak ja baparak

prentejuvvum namain læk vela oažžomest, sœmma haddai go oudal dieđituvvum, namalassi kruvna oudast 50 arka ja 50 konvulutta fria poastast.

Reki g b a p a r a k, m æ r k k a l a p a k, M e m o r a n d u m a k j. n. v. maidai skappujuvujek hui halbbai. »Nuorttanaste« doaibmatusast.

*

Vuoinalaš lavlagirjek

læk maidai ain oažžomest, go 4 loge-ørasaš frimærka saddijuvvuk, de girje-poastas saddijuvvu, vaiko gosa dam ædnamest.

Adr. læ G. F. Lund Sigerfjord,

Vesteraalen.

Hæsta arristeri su isides.

Muttom bondeolmai, gutte assa lakka Lillestrømmen læ okta daina olbmain, gutte davja maistaši bõttalest, ja go son læ garremin, læ son stivrimætton. Su hæsta riebos sabma son dego bællemielad. Son læ maidai hui burist oapes arrestast; dastgo davja læ son dobbe fidnam. Muttom bæive mannam manost galgai dat sœmma olmai vuogjet sidi; mutto hæsta, gutte læi burist oapasmuvvam geidnoi politistationi, gavnai, atte buorremus læ isida doalvvot arresti, vaiko gal sabmui hirbmadet ja ollo garo gulai, manai dat gavvelas spiri, i sidi, mutto arestgardemi. Ja go læi boattam aideuvsa siskabiellai, de i læm hæsta oažžomest erit dobbe. Okta poletiaim bođi dasto ja valdi bondeolbma arresti, nuft muitala muttom blađe, man namma læ »Akerhus.«

Alge doallat samegiel blađid.

Don, gutte same olmuš læk, ja matak ædnak giela lokkat, doala dam guokte ucce blađaša, »Nuorttanaste« ja »Sami Usteba«. Juokke bajasčuvggiuvvum olmuš min aige blađid doalla. Mamditi? Damditi go son sitta æmbo dieđo sikke vuoinalažat ja rubmašlažat.

»Nuorttanaste« čalle prentejægje ja olgusadde læ G. F. Lund Sigerfjord, Vesteraalen.